

LE MAG+ AGGLO

MAGAZINE
D'INFORMATION
DE QUIMPER
BRETAGNE
OCCIDENTALE

N°105
JUIL./AOÛT 2023

www.quimper-bretagne-occidentale.bzh



FESTIVAL DE CORNOUAILLE KEMPER 19>23 JUILLET 2023

festival-cornouaille.bzh   

ÇA BOUGE/p.12
L'Agglo envoie
du bois !

HISTOIRES/p.15
Festival
de Cornouaille

LES GENS D'ICI/p.20
Le Festival de Cornouaille
s'exprime



QUIMPER BRETAGNE
OCCIDENTALE
KEMPER BREIZH IZEL

BRIEC / ÉDERN / ERGUÉ-GABÉRIC / GUENGAT / LANDRÉVARZEC / LANDUDAL / LANGOLEN
LOCRONAN / PLOGONNEC / PLOMELIN / PLONÉIS / PLUGUFFAN / QUÉMÉNÉVEN / QUIMPER

Le petit Peuple de la Mer

DU 8 JUILLET AU 3 SEPTEMBRE
VACANCES D'ÉTÉ

Une rencontre
étonnante avec
la biodiversité
littorale bretonne



Achetez vos billets
à l'avance sur
oceanopolis.com

Océanopolis

BREST

LE JOURNAL D'INFORMATION DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE
Communauté d'agglomération regroupant les communes de Briec, Édern, Ergué-Gabéric, Guengat, Landrévarzec, Landudal, Langolen, Locronan, Plogonnec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan, Quéménéven, Quimper

Ce numéro comprend :

- Le mag + Agglo, 20 p., tiré à 57 894 exemplaires.
- Pour les habitants de Quimper uniquement : Le mag + Quimper, cahier de 16 pages broché au centre du mag et tiré à 56 317 exemplaires.

Directeur de la publication : Isabelle ASSIH
Directeur de la communication : Romain GUYADER
Rédacteur en chef : Mathias GRECO
Assistante : Marie POHER

Rédaction : Sébastien BAGOT, Hélène BERRE, Enora HEURTEBIZE, Christophe LE BEC-TROADEC, avec la participation de Bruno LE GALL, des archives municipales de Quimper, pour la rubrique « Histoire ».

Texte en breton : traduction réalisée par l'Office de la langue bretonne. Police de caractères utilisée : la Brito. Créée par le graphiste Fañch Le Henaff, basé à Locronan, elle intègre les particularités de la langue bretonne.

Textes en Falc (Facile à lire et à comprendre) : Rédigés par Julie, Martine, Hervé, Thierry et Thomas de l'ESAT des Genêts d'or de Briec, ainsi que par Anely, Kévin G, Romain, Thomas et Xavier de l'ESAT de Kan Ar Mor de Quimper. Ils sont accompagnés par Nicolas, éducateur référent Falc de l'Esat de Briec et Christelle et Manon, éducatrices à Kan Ar Mor.

Photos : Lionel FLAGÉUL, Bernard GALÉRON, Pascal PERENNEC, Jean-Jacques BANIDE, tous droits réservés.

Conception maquette : DYNAMO +
Mise en page : DYNAMO +

Impression : CLOÏTRE IMPRIMEURS
Régie publicitaire : AGENCE BERGAME
Tél. 02 98 46 05 17

Distribution en boîtes aux lettres :
Médiapost - ISSN : 2495-4373.

Direction de la communication

Hôtel de ville et d'agglomération
44 place Saint-Corentin - 29000 QUIMPER
Tél. 02 98 98 88 99 / Fax 02 98 95 37 02
E-mail : lemag@quimper-bretagne-occidentale.bzh
www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

La distribution du Mag + est confiée par Quimper Bretagne Occidentale à La Poste/Médiapost, qui assure sa remise dans toutes les boîtes aux lettres - y compris celles portant l'autocollant « Stop-Pub ». Si vous ne recevez pas le magazine, signalez-le auprès du service communication, tél. 02 98 98 88 99.
Ce document a été imprimé sur du papier labellisé PEFC 100 % recyclé chez un imprimeur disposant de la chaîne de contrôle PEFC (R). Ce label apporte la garantie que le papier provient de matières récupérées... pour en savoir plus : www.pefc-france.org

LE MAG + « FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE »



Le Mag + « Facile à lire et à comprendre » Vous allez le remarquer dans ce numéro du Mag + : un sigle et un encadré « Facile à lire et à comprendre » (Falc) se trouvent au début de certains articles. Il s'agit d'un résumé dans un langage accessible à un grand nombre de personnes, dont celles qui ont des difficultés face à l'écrit ou dans la maîtrise du français.
Cette initiative s'inscrit dans la politique d'accessibilité mise en œuvre par la communauté d'agglomération de Quimper. Elle s'appuie sur une méthode de l'association Inclusion Europe, portée en France par l'Unapei (Union nationale des associations de parents d'enfants handicapés mentaux).
Ces informations en Falc sont rédigées par des Établissements et services d'aide par le travail (Esat) du territoire de Quimper Bretagne Occidentale.



PAS À PAS

L'été est ce temps suspendu où on peut, entre amis et en famille, faire le pas de côté nécessaire pour se rappeler les atouts de notre territoire.

Le programme des festivités qui vous est présenté tout au long de ce magazine séduira, j'en suis certaine, aussi bien les habitants que les visiteurs.

Et quoi de mieux que d'entrer dans le bal par un anniversaire !

Le centenaire du Festival de Cornouaille nous entraînera dans les mille pas des danses de Bretagne. La cathédrale Saint-Corentin se remplira des sons vibrants de Denez Prigent et d'Alan Stivell. Le bien manger sera aussi de la partie, dans une alliance de plaisir, de santé et de respect de la planète, avec les délices proposés par le quai Gourmand.

Avant un grand défilé gratuit – c'est une première – nous faisant partager le meilleur de la culture bretonne.

L'été est aussi le moment de faire plusieurs pas de côté dans les sentiers de randonnée qui irriguent toutes nos communes. De prendre plaisir à regarder les enfants trépigner à l'arrivée des artistes du festival « Les Enfants sont des princes ». De s'initier également, pendant le Summer Kemp et les festivals de musiques actuelles proposés dans le territoire, à la précision des rythmes de la salsa, de la country, du french cancan, du hip-hop, du rock et de la musique bretonne.

La réussite de ces événements ne serait pas possible sans le concours des agents des collectivités, des professionnels et des bénévoles des structures organisatrices.

Ils contribuent grandement, en effet, à l'économie touristique qui représente un enjeu majeur pour nos emplois et notre attractivité. Rappelons que ce secteur mobilise 3 500 actifs pour 450 millions d'euros de retombées économiques chaque année.

L'alliance heureuse de la qualité de vie et du développement local !

Bel été en fête à toutes et tous !



ISABELLE ASSIH
MAIRE
DE QUIMPER,
PRÉSIDENTE
DE QUIMPER
BRETAGNE
OCCIDENTALE

PAZ-HA-PAZ

An hañv pe ar mare astalet-mañ ma c'haller, etre mignoned ha gant ar familh, ober ar paz a-gostez zo ezhomm evit lakaat ac'hanomp da soñjal e perziou mat hor c'horn-bro.

Programm ar gouelioù, a ginnigomp deoc'h a-hed ar magazin-mañ, a blijio d'an dud, a-dra-sur, d'an annezidi koulz ha d'ar weladennerien.

Petra gwelloc'h eget mont tre en ur bal gant un deiz-ha-bloaz !

Kant vloaz Gouelioù-meur Kerne a gaso ac'hanoch er miliadoù a bazioù dañsoù Breizh. Iliz-Veur Sant-Kaourantin a vo leun a sonioù froumus laosket da vont gant Denez Prigent hag Alan Stivell. An debriñ mat a vo ivez e-barzh ar jeu, ma vo kemmesket plijadur, yec'hed ha doujañs evit ar blanedenn, gant al lipouserezh kinniget gant ar C'hae Lipous.

A-raok un dibunadeg vras digoust - evit ar wech kentañ eo - a laka ac'hanoc'h da zenlodiñ ar pep gwellañ eus sevenadur Breizh.

Ober meur a baz a-gostez er gwenodennoù-bale, a zo stank en holl gumunioù. Kemer plijadur o sellet ouzh a vuzale o tripal p'en gavo arzourien ar festival « Priñsed eo ar vuzale ».

Deskiñ ivez un tamm diouzh luskoù ar salsa, ar c'hountry, ar French Cancan, an hip-hop, ar rock ha sonerezh Breizh e-kerzh ar Summer kemp hag ar festivalioù sonerezhioù a vremañ kinniget er c'horn-bro.

Ne vije ket tu da ozañ an holl abadennoù-se, hep skoazell gwazourien ar strollegezhioù, tud a vicher ha tud a youl-vat ar Frammoù aozañ.

Sikour a reont kalz da ekonomiezh an touristerezh a zo un dalc'h pouezus evit hon implijoù hag hon nerzh dedennañ. Degasomp da soñj ez eus 3500 den oberiat o reiñ bec'h evit gounit 450 milion a euroioù a ra vat d'an ekonomiezh bep bloaz.

An unaniezh vat etre kalite ar vuhez hag an diorren lec'hel !

Hañvezh kaer d'an holl ac'hanoc'h !

*Isabelle Assih, Maerez Kemper
Prezidantez Kemper Breizh-Izel*

Photo de couverture :
Le Festival de Cornouaille a 100 ans.



RETOUR SUR
p.4

DÈS DEMAIN
Édern
p.5

À LA UNE
Summer
Kemp'
p.7

NOS COMMUNES
Un été festif
p.11

ÇA BOUGE
L'Agglo envoie
du bois !
p.12

DÉCOUVERTES
Plomelin,
paradis
des boulistes
p.14

HISTOIRE
Festival de
Cornouaille
p.15

AGENDA
100^e
Festival de
Cornouaille
p.16

À LIRE
Trésor
musical
p.18

LES GENS D'ICI
Le Festival de
Cornouaille
s'exprime
p.20



IMMERSION SONIK



Sonik, le festival consacré aux musiques d'aujourd'hui, a une nouvelle fois surpris les spectateurs. Un concert immersif a ouvert la série des dix spectacles qui se sont déroulés du 9 au 16 mai. Le public a été traversé par le son des binious et des bombardes qui tantôt se répondaient, tantôt sonnaient à l'unisson.

LE FORUM FAIT SON JOB

Le premier forum jobs d'été de Quimper Bretagne Occidentale a été un véritable succès ! Près de 1 000 jeunes sont venus y rencontrer des employeurs locaux et participer à des ateliers d'orientation professionnelle. Ils ont pu postuler à des jobs dans l'hôtellerie-restauration, le tourisme, le commerce, la grande distribution...



PLUGUFFAN, VILLE (TRÈS) FLEURIE

Pluguffan s'est vue décerner la labellisation « trois fleurs », ainsi que le prix spécial « Vivaldi » pour le fleurissement des quatre saisons. Le service des espaces verts voit ses efforts pour créer un cadre de vie de qualité aux habitants couronnés.



TOURISTES CHOYÉS À LOCRONAN

Depuis son inauguration le 7 avril par Antoine Gabriele, maire de Locronan et Isabelle Assih, présidente de l'Agglomération, l'Office de tourisme accueille les visiteurs de la petite cité de caractère dans des locaux flamboyants. Logé dans une maison classée qui abritait jadis la boulangerie Le Hénaff, il offre un espace confortable de 100 m².

EDERN

LA SANTÉ AVANT TOUT

LE MAG + AGGLO / JUILL. AOÛT 2023 5

À Edern, il ne reste qu'un médecin généraliste et plus aucun dentiste. Pour attirer de nouveaux praticiens, les regrouper et apporter de la cohésion à l'offre de soins destinés aux habitants, un projet de maison de santé de 290 m² a vu le jour. Porté par la ville d'Edern en lien avec l'Opac, ce projet mixte comprend également une

pharmacie d'environ 200 m², des services à la population et six logements sociaux. La construction du bâtiment a débuté en décembre 2022 au centre bourg. Il devrait ouvrir fin 2024.

La maison de santé pourra accueillir deux médecins généralistes, deux dentistes, deux cabinets d'infirmiers et un local professionnel de santé. Un médecin a déjà retenu un des cabinets.



Tout professionnel de santé intéressé par ce projet peut se manifester auprès de la mairie d'Edern au 02 98 57 93 22 ou via le site de la commune www.edern.fr

PETITE ENFANCE - SUIVEZ LE GUIDE Quimper Bretagne Occidentale vient de mettre à jour son guide pratique de la petite enfance. Un outil complet pour les parents de jeunes enfants qui permet de découvrir la diversité et la richesse de l'offre des modes de garde dans le territoire de l'agglomération : accueil familial, assistantes maternelles, Maisons d'assistantes maternelles (Mam), crèches collectives, crèches parentales et crèches privées.

À retrouver en ligne sur quimper-bretagne-occidentale.bzh

ULAMIR

40 ans de service

L'Ulamir (Union locale d'animation en milieu rural) fête ses 40 ans cette année. Quatre décennies d'activités, d'animations, de services auprès des habitants de Plomelin, Pluguffan, Plogonnec, Guengat et Ploneis. Les animations proposées sont très variées et concernent toutes les tranches d'âge : des activités culturelles et sportives (anglais, gym, yoga...) à l'éducation à l'environnement, en passant par l'accueil de loisirs ou l'accompagnement de la parentalité. L'Ulamir apporte aussi son soutien aux associations et aux projets collectifs des particuliers :



un four à pain à Pluguffan, un club photo à Guengat...

Centre social agréé par la Caisse d'allocations familiales, l'Ulamir travaille avec près de 70 partenaires, qu'ils soient institutionnels (Quimper Bretagne Occidentale, Conseil départemental du Finistère), associatifs ou privés via des

conventions de financement et d'objectifs.

133 bénévoles et 27 salariés se mobilisent toute l'année pour répondre aux besoins des 958 adhérents et 4 700 usagers ponctuels de l'Ulamir. Ils parcourent près de 46 000 km chaque année pour assurer leur mission d'animation en milieu rural.



PLOGONNEC ENFANT ROI

Un Accueil de loisirs sans hébergement (ALSH) est en projet à Plogonnec. Cette « maison de l'enfance », qui hébergera les services périscolaires, l'accueil de loisirs et le relais petite enfance de Quimper Bretagne Occidentale, répond à des besoins exprimés par les Plogonnécois. Une concertation entre les élus et les futurs acteurs est engagée pour dessiner les contours de ce projet qui devrait voir le jour au second semestre 2024.



TRANSPORT - L'HEURE

D'ÉTÉ Du 8 juillet au 3 septembre, les lignes des plages relient Quimper au littoral pour quatre euros l'aller-retour. Des navettes à la demande sont proposées depuis Plomelin et Pluguffan (information sur QUB l'appli). Le 13 juillet, une navette gratuite est mise en service sur les lignes F1 à F9 pour le feu d'artifice à Creac'h Gwen. Pendant le festival de Cornouaille, les parkings de la piscine de Kerlan-Vian, de la Croix-des-Gardiens, du pôle universitaire et d'Aquarive seront connectés aux lignes urbaines à haut niveau de fréquence.

PROJET DE TERRITOIRE - AMBITIONS AFFICHÉES

Le projet de territoire de Quimper Bretagne Occidentale est désormais disponible sous la forme d'un livret de présentation. Pédagogique, concret, il répond à l'engagement des élus de communiquer régulièrement sur leur démarche. Le projet, adopté à l'unanimité en conseil communautaire, fixe le cap de l'Agglomération pour les dix prochaines années. Il comporte trois axes : agir pour les transitions écologique et énergétique ; maintenir une dynamique pour une attractivité maîtrisée ; renforcer la cohésion et les solidarités.

À retrouver sur quimper-bretagne-occidentale.bzh

BIEN VIEILLIR

GRAND OUVERT

Les résidents de l'Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) du Roi Gradlon se sont installés en juin dans un bâtiment lumineux et confortable. Avec sa grande fenêtre, chaque chambre offre une vue vers l'extérieur. Une centaine de personnes (aides-soignants, infirmiers, ergothérapeutes, psychologues, agents sociaux...) veillera au bien vieillir des résidents de l'établissement piloté par le Centre intercommunal d'action sociale (CIAS) de Quimper Bretagne Occidentale.



PISCINE

COUP DE JEUNE !

À

bientôt 52 ans, la piscine de Kerlan-Vian a besoin d'une sérieuse cure de jeunesse. Elle va donc faire l'objet d'un important lifting : reconstruction totale et mise en éclairage du bassin sportif carrelé, réfection de l'étan-

chéité, remplacement complet des systèmes de traitement d'air et d'eau. Ces travaux avoisinant les cinq millions d'euros débiteront en septembre, mais l'accès à la piscine sera condamné dès ce mois de juillet pour une durée d'une année. Pendant cette période de fermeture, une partie des activités seront redéployées dans les autres piscines du territoire, avec une priorité donnée pour le « savoir-nager » à l'école.

SUMMER KEMP'

UN ÉTÉ

À QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Voilà l'été ! Très éclectique, étonnant, drôle ou poétique, sportif ou contemplatif, le programme de l'été devrait séduire les touristes autant que les habitants de Quimper Bretagne Occidentale...
À consommer sans aucune modération.

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE

Voici le programme des animations pendant l'été :

- festival de rock celtique du 13 au 15 juillet
- festival de Cornouaille du 19 au 23 juillet
- animations pour les familles du 21 juin au 3 septembre
- festival pour les enfants du 1^{er} au 11 août
- festival de musique classique du 16 au 20 août
- exposition sur le peintre Toulouse-Lautrec au musée des Beaux-Arts





100 ANS, 100 % PUR BEURRE !

Le Festival de Cornouaille fête cette année son centenaire, mais bien au-delà, c'est un siècle de culture bretonne au cœur de la ville de Quimper qu'il s'apprête à célébrer avec le public. Les organisateurs ont souhaité mettre en avant des artistes qui ont marqué, marquent ou marqueront la culture bretonne : Dan Ar Braz ouvrira le festival avec un concert exceptionnel place de la Résistance, Alan Stivell (le 22 juillet) et Denez Prigent (le 23 juillet) feront vibrer d'émotion la cathédrale Saint-Corentin, Gilles Servat sera au jardin de l'Évêché (le 20 juillet), tous seront entourés d'artistes très talentueux de la jeune génération. Mais la tête d'affiche du festival 2023 sera incontestablement le fest-noz, haut lieu de la convivialité, de la rencontre, de l'excellence musicale et dansée. Sur le parquet de bal de 1 000 m² installé place de la Résistance, les danseurs pourront s'exprimer, portés par la musique de Rozenn Talec, Modkozmic, Suprême Folklore, Beat Bouet Trio... La ville de Quimper attribue chaque année d'importantes subventions au Festival de Cornouaille. Pour les 100 ans de la manifestation, elles représentent 211 000 euros, auxquels il convient d'ajouter d'autres aides financières et matérielles dont une aide exceptionnelle de 50 000 euros pour financer la gratuité de la journée de clôture le dimanche et ainsi permettre au plus grand nombre de vivre un moment magique.

« Toute la Bretagne à Quimper », tel sera le credo pour le défilé de clôture : 1 800 danseurs et musiciens présents pour le défilé, un temps fort autour des « anciennes » reines de Cornouaille, des collectifs d'enfants qui représentent l'avenir de la culture bretonne, un focus sur le Gwen Ha du ; bref, un défilé qui mettra les bouchées doubles pour marquer les esprits. Autre temps fort, l'élection de la reine du centenaire ce dimanche au balcon du Musée départemental breton. La soirée s'achèvera en musique avec le fest-noz du siècle emmené par Rozenn Talec.

Du 19 au 23 juillet - Programme complet et billetterie : www.festival-cornouaille.bzh



Quai Gourmand

Les festivaliers ont rendez-vous sur les quais (boulevard Amiral-de-Kerguelen) de 13 h à 20 h pour le Cornouaille Gourmand, en partenariat avec les acteurs locaux de la filière « aliment » du territoire. Quinze mille visiteurs environ chaque année s'y pressent pour découvrir les trésors de la gastronomie quimpéroise et cornouaillaise. Au programme : des démonstrations de cuisine « flash », des dégustations, des quiz géants et nouveautés cette année, un escape-game sur l'alimentation et des ateliers participatifs.

Du 20 au 23 juillet - Programme complet sur quimper-bretagne-occidentale.bzh

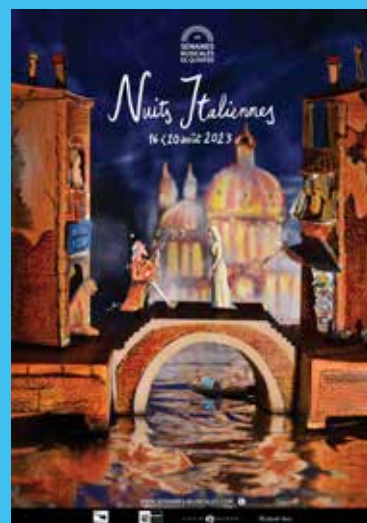


LES NUITS ITALIENNES

La 44^e édition des Semaines musicales réunit quelques prodiges de la musique pour douze concerts enchanteurs donnés dans les plus beaux lieux de Quimper. Le thème choisi cette année : « Les nuits italiennes », avec de la musique baroque, de l'opéra, de la musique romantique et de la chanson populaire. La soirée du 19 août s'annonce exceptionnelle avec la présence de Canzioneri, un groupe de musiques populaires programmé en partenariat avec Les Aprem'Jazz.

Musiques de films, danse, ateliers sonores, exposition, boîte à musique, animations en journée, projection du film exceptionnel *Ennio Morricone* de Giuseppe Tornatore sont aussi au programme.

Du 16 au 20 août - www.semaines-musicales.com



Princes de l'été

Les enfants (et leurs parents) seront les rois de la 9^e édition du festival « Les Enfants sont des princes ». Organisé par Quimper Bretagne Occidentale du 1^{er} au 11 août, le festival se développe avec la participation de onze communes de l'agglomération cette année : Briec, Etern, Ergué-Gabéric, Guengat, Landudal, Locronan, Plogonnec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan et Quimper. Chaque spectacle est l'occasion pour les visiteurs de découvrir des artistes de très grande qualité dans des lieux emblématiques : une manière ludique de visiter le territoire autrement. Parmi les temps forts de la programmation : l'ouverture du festival le 1^{er} août à 15 h à l'Éphémère, la Boum des Boumboxers et la clôture le 11 août à l'Éphémère avec Carré Manchot et leur spectacle « Les Chocottes », de la musique bretonne, un clin d'œil aux 100 ans du Festival de Cornouaille ; avec aussi des déambulations de clowns à Locronan et Quimper, les artistes circassiens bretons de Radiovolca à Landudal, etc.



Rendez-vous sur les pages « Nos Communes » et « Agenda » pour connaître les animations prévues dans les 14 communes de Quimper Bretagne Occidentale.



IRRÉDUCTIBLE!

L'Irréductible Festival est le petit nouveau des festivals bretons. Pendant trois jours, du 13 au 15 juillet, 10 000 fans de rock celtique sont attendus. Au programme : Manau, Les Ramoneurs de menhirs, Merzhin... Avec eux, douze groupes mixeront rock et influences celtiques avec créativité. Un marché des artisans, des fanfares, un bagad, des jeux bretons et des produits du terroir raviront les festivaliers ; et pour clore l'événement, un grand banquet des irréductibles est organisé le 15 juillet (sur inscription).

13, 14 et 15 juillet - www.irreductible-festival.fr



SUMMER KEMP'

Organisée par la ville de Quimper, la seconde édition de Summer Kemp' présente de façon claire et dynamique l'agenda des animations festives, culturelles et sportives proposées à Quimper entre le 21 juin et le 3 septembre. Chacun y trouvera son bonheur. À l'Éphémère - jardin de l'Évêché, une offre particulièrement variée séduira les amoureux de sorties culturelles. Nouveauté cette année, les bals Kemper daïse proposés par les associations locales et la Ville. Les amateurs de danse pourront s'initier à la salsa, au bal

country, au french cancan, au hip-hop, etc. Toujours à l'Éphémère, des spectacles captés au Palais-Garnier et à l'Opéra-Bastille seront diffusés sur grand écran dans le cadre de l'opération « Opéra d'été », un projet initié par l'Opéra national de Paris auquel participe la ville de Quimper. Premier rendez-vous le 7 juillet à 20 h avec *Le Lac des cygnes* de Tchaïkovski, chorégraphié par Rudolf Noureev. Le 1^{er} septembre, le public pourra découvrir *Les Noces de Figaro* de Mozart, mis en scène par Netia Jones. Summer Kemp' regroupe également l'ensemble des événements et animations proposés par les établissements culturels de la ville (musées, maison du patrimoine, médiathèques, etc.) et les temps forts culturels des associations.

Le sport est aussi de la fête du 10 juillet au 26 août avec toutes les animations sportives mises en place par la Ville et les associations sportives locales sur le site de Creac'h Gwen.

Chaque semaine, des animations ludiques et sportives sont proposées : structures gonflables pour les enfants, judo, parcours type Ninja, sport santé (cardio-boxe), jeux d'échecs, course d'orientation, yoga, paddle, etc. En juillet et en août, les sportifs pourront s'initier à des disciplines spécifiques lors de la semaine de la glisse, de la semaine du golf ou de la semaine du tir à l'arc.

Du 21 juin au 3 septembre - Programme complet : www.quimper.bzh



Toulouse-Lautrec

Actuellement fermé pour travaux, le musée d'Ixelles de Bruxelles a accepté de prêter une collection exceptionnelle au musée des Beaux-Arts de Quimper. Consacrée à Toulouse-Lautrec et aux maîtres de l'affiche que sont Jules Chéret, Théophile Steinlen, Alphonse Mucha, Henri-Gabriel Ibels ou Georges de Feure, cette exposition invite le visiteur à découvrir l'effervescence artistique et la vie de bohème du Montmartre des années 1890 à travers des affiches au graphisme audacieux et joyeux. Et pour une immersion réussie dans le Paris canaille, il sera possible de s'initier au french cancan au musée des Beaux-Arts le 14 juillet avec la compagnie « Y'a un trou dans l'mur » et d'aller au bal 1900 proposé par l'association Bottines et canotiers.

Jusqu'au 15 octobre

www.mbaq.fr

SUMMER KEMP' UN HAÑV E KEMER BREIZH IZEL

Setu an hañv ! Programm an hañv, hag a zo ennañ abadennoù dibabek-kenañ, bamus, fentus pe varzhonius, sportel pe a vefe sellet a-bann outo, a zlefe dudiañ an dou-risted kement hag annezidi Kemper Breizh Izel...

Gant dreist-holl Gouelioù-meur Kerne a lido o 100 vloaz er bloaz-mañ, distro ar Summer Kemp', an abadenn « Priñsed eo ar vuzale » pe ar sizhuvezhioù sonerezh Da saouriañ hep moder.

HAÑV: été, **DIBABEK**: éclectique, **TOURISTED**: touristes

En quoi est-il important pour notre collectivité de soutenir le Festival de Cornouaille ?

C'est déjà une question d'ADN, d'identité commune: les habitants de la ville et de l'agglomération sont très attachés à la culture bretonne dans toutes ses composantes, de la danse au chant, de la création littéraire ou audiovisuelle. Le festival en est le terrain privilégié d'expression et de valorisation. C'est aussi un enjeu d'attractivité de notre territoire, pour y attirer de nombreux visiteurs, de nouveaux habitants. La recherche d'un concentré de Bretagne et d'une offre dynamique d'événements et d'animations renforce aussi l'attrait de notre territoire. Le Festival de Cornouaille est une synthèse de la promesse de Bretagne, dans sa

vitalité culturelle et son art de vivre.

Enfin, nos destins sont étroitement associés, comme en symbiose. Quimper a besoin de la force créatrice du festival, trait d'union entre le passé, le présent et l'avenir, comme le festival a besoin de Quimper et de la Cornouaille, qui l'ont vu naître et nourrissent son développement.

Pourquoi avoir voulu rendre le défilé du dimanche gratuit cette année ?

Avec les élus de la Ville et de l'Agglomération, nous avons voulu faire de ce 100^e anniversaire une grande fête populaire. En plus du soutien apporté pour une programmation qui met en vedette le fest-noz et de grands noms de la musique bretonne, une aide exceptionnelle

a été attribuée pour offrir à tous le défilé de clôture.

Il était normal que le plus grand nombre, à commencer par les habitants de nos quatorze communes, soient aux premières loges de ce grand rendez-vous de la Bretagne.

MAIRE DE QUIMPER
PRÉSIDENTE DE QUIMPER
BRETAGNE OCCIDENTALE

ISABELLE ASSIH

ANIMATIONS

UN ÉTÉ FESTIF



Briec fait son cinéma (en plein air) le 7 juillet.

Sur les chemins de l'été à Locronan...



Skatepark tout l'été à Ergué-Gabéric

Pendant la période estivale, les communes de Quimper Bretagne Occidentale et les associations font preuve de créativité pour proposer aux touristes et aux habitants des animations attractives. Temps fort de l'été, le festival « Les Enfants sont des princes » animera des lieux emblématiques de onze communes de l'agglomération du 1er au 11 août : Briec, Ederne, Ergué-Gabéric, Guengat, Landudal, Locronan, Plogonnec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan et Quimper. Près de 25 spectacles et animations sont au programme, comme « Attention, Dragons ! » à **Plomelin** le 3 août, ou des animations festives dans le cœur piétonnier du bourg de **Plogonnec** pour le plus grand plaisir des enfants : balade petit train, création de bijoux, animations foraines, poneys, etc. À **Locronan**, les touristes et les habitants de l'agglomération pourront randonner « Sur les chemins de l'été » le 7 juillet et découvrir les trésors de la petite cité de caractère. Le village de Locronan a souvent servi de décor naturel au cinéma. Cette belle histoire se poursuivra du 21 au 30 juillet à l'occasion de la 3^e édition du Festival du cinéma de Bretagne. À **Guengat**, la nouvelle aire de camping-car dispose de six places et de toutes les commodités nécessaires, elle permettra aux amateurs de « vanlife » de rayonner dans l'agglomération et au-delà. Au Magasin associatif de

Balade à bord du petit train à Plogonnec lors du festival Les enfants sont des princes.



Guengat (MAG), soutenu par la municipalité, ils trouveront des produits alimentaires locaux, des productions artisanales et culturelles, sans intermédiaire et en circuit court. Au stade de Ty-Eugène de **Briec**, les étoiles seront dans le ciel et sur grand écran le vendredi 7 juillet pour une séance de cinéma en plein air prévue à 22 h 30. Les enfants pourront profiter des structures gonflables avant la projection du film choisi par les habitants. À **Ergué-Gabéric**, la base de loisirs de Croas-Spern accueillera le public du 6 juillet au 26 août avec tous les jours de nombreuses activités à découvrir.

À **Plomelin**, le château du Perennou ouvrira ses portes le 20 août : visite du parc, animations, concert et petite restauration pour toute la famille, etc. **Langolen** accueillera la 3^e édition du Festival de l'été glazik le 26 août. Au programme : musique, danse, spectacles de rue et cracheurs de feu... Le même jour à **Quéménéven**, le From Fest attirera les amateurs de musique et de « bonne bouffe ». Au menu : rock, ska, reggae, funk... et plateaux de fromages à la sauce agitée !



Retrouvez le programme complet sur le site www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

ESPACE HABITAT

RÉPONDRE AUX BESOINS



L'Espace Habitat de Quimper Bretagne Occidentale répond à une vraie attente du public. Lieu unique qui rassemble les services communautaires et les partenaires de l'habitat et du logement du territoire, il a accueilli près de 1 000 personnes au cours de ses deux premiers mois d'ouverture.

Situé dans le bâtiment des services publics de La

Providence à Quimper, l'Espace Habitat a très vite trouvé sa place. Les habitants apprécient l'accueil unique qui facilite leurs démarches, et le lieu (bureaux agréables, stationnement facile et gratuit deux heures). Ils peuvent y trouver des conseils gratuits.

Ils sont orientés selon leurs besoins : demande de renseignements, rendez-vous individuels, etc. Entre le 3 mars (jour d'ouverture) et le 4 mai, 964 personnes ont été reçues et 1 690 appels téléphoniques ont été traités.

Des agents des services habitat, urbanisme réglementaire, foncier répondent aux questions ou dirigent vers les partenaires : ADIL (conseils gratuits sur toute question liée au logement), Réseau Tynéo (accompagnement en rénovation énergétique et conseils gratuits), SoliHa (accompagnement gratuit dans le cadre de l'opération "Rénovez, l'Agglo vous aide"), Urbanis (accompagnement gratuit dans le cadre de l'opération "Quimper cœur de ville"). N'hésitez pas à pousser la porte de l'Espace Habitat !

EAU-BLANCHE

Renaissance

Le quartier de l'Eau-Blanche est à l'aube d'une renaissance. Entre l'aménagement des berges de l'Odet, les clairières, les pistes de mobilités douces et bien sûr la nouvelle grande salle, il va bénéficier d'une rénovation complète.

Les premiers coups de pioche ont commencé courant juin et se termineront pendant l'été. Il s'agit de travaux de dépollution notamment près d'Armor Lux et sur l'ancien site SNCF où sera érigée la future grande salle sportive et événementielle.

À l'automne débiteront les chantiers proprement dits et l'aménagement temporaire de la voirie pour permettre leur accès via les rues de Kerhuel et Olivier-de-Serres. Objectif : créer les stationnements, le « lieu des possibles », les pistes cyclables et un aménagement temporaire des clairières pour l'ouverture de la grande salle, à l'été 2025. Ces dernières seront ensuite aménagées de manière définitive.

Le chantier de la grande salle sera lancé en parallèle, sur l'ancien site SNCF, en contrebas du pont du boulevard Président-Allende.

ENVIRONNEMENT

L'AGGLO ENVOIE DU BOIS !

Quimper Bretagne Occidentale s'est engagée dans le projet « Territoire économe en ressource ». L'objectif ? Amorcer une politique d'économie circulaire et de gestion raisonnée des ressources locales. L'une des actions concerne le développement de la filière forêt-bois sur le territoire.

Une première phase a été enclenchée avec l'étude des 6 725 hectares de forêts du territoire, des activités en lien avec le bois (101 entreprises de construction, huit scieries), des installations (notamment le réseau de chaleur de Briec) et des besoins de ses habitants (40 600 m³ de consommation de bois domestique).

Après ce diagnostic, un plan d'actions concrètes pour promouvoir la filière bois locale, pourvoyeuse d'emplois va être lancé.



GARE

LE POINT PEM

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE

**L'aménagement du quartier de la gare de Quimper continue :**

- Les travaux de l'impasse de l'Odet située derrière la gare seront terminés après l'été.
- L'avenue Jacques-Cartier sera en travaux à partir de septembre.
- Les quais de la gare vont être rénovés pour être accessibles aux personnes en situation de handicap.
- Les travaux de la future gare routière ont démarré.

Les quais de la gare seront rehaussés pour permettre l'accès aux personnes à mobilité réduite. La passerelle sera accessible en fin d'année.

Les travaux sur le Pôle d'échanges multimodal (Pem) suivent leur cours et certains arrivent à terme. Les aménagements de l'axe principal de la gare, avenue de la Libération et avenue de la Gare sont à présent terminés, depuis début juin, les voitures pouvant désormais circuler librement dans les deux sens. Ceux de la rue de Concarneau sont tout proches de l'être.

À partir de septembre, la réfection des voies va toutefois se poursuivre sur l'avenue Jacques-Cartier, dans le prolongement de l'avenue de la Gare. La chaussée va être refaite, tout comme les trottoirs et l'étanchéité du pont. Une piste cyclable viendra faire la jonction entre le mail piéton venant du nouveau quartier de l'Eau-Blanche et le futur réaménagement des quais de l'Odet. Ces travaux devraient durer jusqu'à la fin de l'année et seront réalisés par demi-chaussée : une des deux voies sera ouverte à la circulation. Des fermetures totales ponctuelles pourraient être nécessaires pour répondre à des besoins techniques. Elles seront de durée réduite pour limiter les contraintes sur la circulation.

Les travaux de l'impasse de l'Odet se poursuivent. La mise en libre circulation de cette zone dite « de rencontre », avec priorité aux piétons, aux vélos et limitation de la vitesse à 20 km/h, ainsi

que des trottoirs adaptés aux personnes à mobilité réduite, est prévue en septembre.

Quant au bâtiment voyageurs SNCF, la rénovation de la partie est qui accueillera l'espace de vente, les loueurs et l'espace d'accueil de la future gare routière, est engagée. Dans le même temps et jusqu'en novembre, SNCF Réseau s'attelle à la réfection des quais pour les mettre en conformité et les rendre accessibles aux personnes en situation de handicap : rehaussement des quais au niveau des trains, réfection des revêtements, signalétique d'appels à la vigilance, bandes podotactiles...

Au niveau de la gare routière, la construction des pieux de fondation du futur auvent qui abritera les voyageurs est engagée depuis mi-mai.

Enfin, la passerelle va connaître sa phase d'achèvement et de finitions d'ici la fin du mois de juillet avec l'application de résines et de peinture. Son accès au public ne sera toutefois rendu possible qu'à l'issue de la délivrance des autorisations administratives de mise en service de l'ouvrage et à la suite des travaux d'aménagement de l'espace situé en pied de l'escalier sud (côté gare) en fin d'année.

GARE D'ART

Le quartier de la gare va s'égayer. L'Agglomération et la coopérative d'urbanisme culturel Cuesta, qui accompagne le projet de restructuration de la gare, ont noué un partenariat avec l'Eesab (École européenne supérieure d'art de Bretagne) de Quimper.

Une équipe d'enseignants et d'élèves va investir les devantures de trois commerces vacants aux 21 et 23 avenue de la Gare, ainsi qu'au 31 rue Aristide-Briand, et les embellir.

Une ancienne boutique de thé va ainsi devenir une installation artistique s'inspirant de son histoire, quand une autre accueillera des céramiques. La troisième accueillera une scénographie basée sur la peinture et l'histoire de la couleur.

À découvrir en flânant dans le quartier.

PLOMELIN

PARADIS DES BOULISTES

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



Les joueurs de pétanque peuvent jouer dans un espace couvert à Plomelin depuis le mois de juin. L'espace a 10 terrains de pétanque. L'espace sera aussi utilisé pour le marché du vendredi après-midi. À Quimper, il y aura les championnats de France de pétanque du 25 au 27 août sur les parkings aménagés près du parc d'exposition.

Le nouvel Espace Odet va permettre aux boulistes de pratiquer toute l'année mais aussi aux associations d'organiser des salons ou des forums.

À Plomelin, les boulistes sont aux anges. Depuis le 10 juin et l'inauguration de l'Espace Odet au centre-bourg, ils peuvent tirer ou pointer à loisir, qu'il vente ou qu'il pleuve.

Dans cet espace couvert de 450 m², paré d'un bardage de pin à claires-voies, dix terrains de pétanque ont été créés sur un sol en gravillons fins. L'air y circule librement mais les pétanqueurs des Vire-Court vont pouvoir défier les intempéries de l'hiver et le soleil de l'été pour organiser des compétitions toute l'année.

Porteur d'un nouvel élan pour la commune, « *L'Espace Odet est l'aboutissement d'un projet attendu de longue date, par l'association de pétanque notamment, et qui viendra compléter l'offre d'équipements communaux destinés à l'ensemble des Plomelinois (associations, professionnels, etc.)* », se félicite Dominique Le Roux, maire de Plomelin.

Car la structure ne se destine pas qu'au plaisir du carreau. Le marché hebdomadaire du vendredi après-midi va s'y installer. Sa couverture devrait dynamiser la venue des marchands comme des clients.

Le 21 juin, les Plomelinois ont pu s'approprier les lieux lorsque la fête de la musique y a battu la mesure, et imaginer d'autres usages. Plusieurs

associations ont déjà exprimé le souhait d'y installer des expositions. Des forums, des vide-greniers, des salons professionnels pourraient aussi y être organisés.

Éclairé mais non chauffé, le bâtiment se veut particulièrement sobre sur le plan énergétique. Il est aussi écologique avec ses 350 m² de panneaux photovoltaïques installés sur le toit. Les vingt premières années, c'est le SDEF (Syndicat départemental d'énergie et d'équipement du

Finistère) qui assurera la maintenance des panneaux et revendra l'électricité à EDF. Ensuite, c'est la commune qui récupérera la gestion et l'énergie produite.

Grâce au soutien du SDEF (50 000 euros) sur les panneaux photovoltaïques, aux subventions du Département (50 000 euros) et de la Région (68 000 euros), le reste à charge pour la commune est de 223 000 euros sur un total de 465 000 euros TTC.



En août prochain, les meilleurs pointeurs et tireurs français seront à Quimper pour le championnat de France de pétanque.

AS DE CARREAU

Le temps d'un week-end estival, Quimper va devenir la capitale de la pétanque. Les 25, 26 et 27 août prochains, elle accueille pour la première fois les championnats de France de doublette masculine et de tête-à-tête féminin.

C'est tout sauf un hasard quand on sait que le Finistère est le département breton qui compte le plus de licenciés (environ 4 000). Les meilleurs boulistes français

vont investir les 128 terrains spécialement aménagés sur les parkings de la Croix-des-Gardiens et du parc des expositions.

Une tribune temporaire de 3 500 places sera dressée dans ce dernier pour les phases finales. On devrait y admirer la star Dylan Rocher, quintuple champion du monde et la jeune Rochoise Caroline Bourriaud (23 ans), première championne du monde bretonne de pétanque en 2017.

FESTIVAL DE CORNOUAILLE

CENT ANS D'HISTOIRE(S)

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



Le Festival de Cornouaille a 100 ans. Le premier festival a eu lieu en 1923. Il s'appelait la Fête des reines. On y a élu la première reine de Cornouaille. Les groupes de danse et de musique viennent de Bretagne et aussi d'autres pays, par exemple d'Irlande ou d'Écosse. La mairie de Quimper présente une exposition sur l'histoire du festival pendant l'été.

En 1923, Marie Guirriec est la première reine à être élue.



Connaissiez-vous l'histoire et les secrets du Festival de Cornouaille ? À l'occasion de ses cent ans, une quarantaine de pièces d'exposition vont être installées du 3 juillet au 18 septembre dans le hall de l'hôtel de Ville et d'Agglomération : grands portraits de reines, programmes, affiches...

Grâce aux documents présentés, les visiteurs pourront remonter aux racines du festival qui compte trois grandes périodes : la Fête des reines dès 1923, celle des Grandes Fêtes de Cornouaille à partir de 1947 et, depuis 1982, le festival dans sa configuration actuelle. Retour sur trois anecdotes illustrées dans l'exposition.

LA PREMIÈRE REINE DE CORNOUAILLE

Arborant un costume blanc de mariée avec des broderies ainsi qu'un diadème et une petite coiffe maintenant ses cheveux bruns et bouclés en hauteur, Marie Guirriec est la première à avoir été élue reine de Cornouaille en 1923. À l'époque, elle ne représentait pas un cercle mais une région, ici Quimper. Son portrait a longtemps été exposé dans le premier grand cinéma de Quimper, l'Odéon Palace, où se déroulait à l'époque la Fête des reines grâce à son créateur Louis Le Bourhis, par ailleurs propriétaire de l'Odéon Palace. Par la suite, la reine a eu un véritable rôle de représentation de la Bretagne, dans la région comme à l'extérieur.

UN CORNOUAILLE... EN ALLEMAGNE

On a longtemps pensé qu'aucune édition du festival n'avait eu lieu pendant la Seconde Guerre mondiale. Et pourtant, il y a peu, deux photos appartenant au fonds Le Bihan ont été mises

au jour. Elles représentent des officiers français, prisonniers de guerre dans un oflag situé à Elsterhorst... Les hommes ont revêtu des habits traditionnels bretons ! La moitié des hommes étaient habillés avec des costumes d'hommes et les autres étaient travestis en femmes. Sur un cliché, ils sont en groupe et sur un deuxième, ils dansent. De quoi symboliser l'attachement profond que les Bretons ont conservé, dans les heures les plus sombres, pour leur culture et leurs fêtes.

ÉVOLUTION DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE

Les programmes renferment de nombreux indices concernant l'évolution du festival. En complément du costume, la danse et la musique sont véritablement les sujets porteurs. Alors qu'au début se produisent des groupes locaux, on peut voir sur les programmes que, grâce à Pierre Jakez Hélias, le festival s'ouvre à des groupes venant de toute la Bretagne et même, à partir des années 1950, à des groupes folkloriques internationaux irlandais, écossais, belges, hongrois. En grand pédagogue, Pierre Jakez Hélias souhaitait par là montrer aux Bretons que la danse traditionnelle pouvait, elle aussi, devenir un vrai spectacle pour la scène.

De nombreuses pièces du Festival de Cornouaille, parfois considérées par les propriétaires comme banales, sont pourtant des trésors pour les historiens et méritent d'être conservées. Afin de leur redonner vie, les archivistes municipaux ont initié une grande collecte d'archives en lien avec le festival et invitent les propriétaires à les contacter. Tél. 02 98 98 88 41



Les reines ont représenté la Bretagne à l'occasion de nombreux événements.

GOUELIOÙ-MEUR KERNE KANT VLOAZ A ISTOR(IOÙ)

Daoust hag anavezout a rit istor ha sekredoù Gouelioù-meur Kerne ? Evit o c'hant vloaz e vo staliet war-dro daou-ugent pezh da ziskouez eus an 3 a viz Gouere betek an 18 a viz Gwengolo e hall an Ti kêr ha tolpad-kêrioù. Poltredoù bras eus rouanezed, programmoù, skritelloù... Gras d'an teuliadoù e c'hall ar weladennerien sevel betek gwrizioù ar festival a ya tri mare bras da ober anezhañ : Gouel ar Rouanezed adalek 1923, abaoe 1982, ar gouelioù-meur en doare ma kinniger anezho bremañ. Distro war tri istor skeudeunnaouet en diskouezadeg.

SEKREDOÙ: secrets, **GWRIZIOÙ:** racines, **ROUANEZ:** reine

DU 19 AU 23 JUILLET / 100^e ÉDITION DU FESTIVAL DE CORNOUAILLE



150 000 visiteurs sont attendus dans le cœur historique de Quimper pour célébrer la 100^e édition du Festival de Cornouaille avec des invités qui ont marqué la culture bretonne des 50 dernières années, comme Dan Ar Braz en soirée d'ouverture place de la Résistance, Alan Stivell (le 22 juillet) et Denez Prigent (le 23 juillet) en la cathédrale Saint-Corentin, Gilles Servat (le 20 juillet), mais aussi Aziliz Manrow, Red Cardell, Annie Ebré etc. Cette édition fera la part belle au fest-noz avec un parquet de bal de 1 000 m² qui accueillera des groupes tels que Rozenn Talec, Modkozmiq Galactik, Suprême Folklore #1, Beat Bouet Trio, pour le plus grand plaisir des danseurs. Des apéros concerts festifs et conviviaux sont aussi au programme. Le défilé sera gratuit, et toute la Bretagne est invitée à défilier à Quimper pour cette journée du dimanche. Les habitants de Quimper Bretagne Occidentale ainsi que les touristes profiteront pleinement de cette édition du centenaire.

Programme complet et billetterie : www.festival-cornouaille.bzh

SPECTACLES/ CONCERTS

1^{er} JUILLET / 20H30
Concert Bol d'air : chants de marins
Salle Tran-Dourigou, Ploniéis

1^{er} JUILLET / > 17H30
Pluguffen fête
Parvis de l'espace Salvador-Allende, Pluguffen

8 JUILLET
Les 10 ans du Festig-Noz
Espace Ephémère, Jardin de l'Évêché, Quimper

8 JUILLET / 14H > 18H30
Sous les pavés le Brésil
Espace François-Mitterrand, Quimper

13, 14, 15 JUILLET
Festival de musique L'irréductible
Quimper

15 JUILLET / 14H > 18H
Back2basic : Hip-Hop, New School et Balles à fond
Parvis de la Maison du cirque, Quimper

18 JUILLET / > 18H
Kemper rock'n dance
Espace Ephémère, Jardin de l'Évêché, Quimper

21, 28 JUILLET & 18 AOÛT / 18H
Les guingettes de la MPT
Maison pour tous d'Egué-Gabéric

JEUDI 24 AOÛT

En soutien à l'Ukraine

Jeudi 24 août, à l'occasion de la Fête de l'indépendance de l'Ukraine, les associations Ouest Solidarité et l'Amicale des bagadou et des cercles celtiques de Quimper, s'unissent pour une soirée croisée de musiques et de danses traditionnelles bretonnes et ukrainiennes « Derrière les remparts ». Les bénéfices récoltés lors de cette soirée seront reversés solidairement au peuple ukrainien.

Tarif libre. Buvette et restauration sur place avec des spécialités ukrainiennes. Renseignements : 06 33 77 58 76

24 JUILLET / 16H30
Muses de nos bois par l'ensemble Les Incidences
Eglise Notre-Dame de Locmaria, Quimper

25 JUILLET / 16H30
Muses de nos bois par l'ensemble Les Incidences
Chapelle de Kerdévo, Egué-Gabéric

26 JUILLET / 16H30
Muses de nos bois par l'ensemble Les Incidences
Eglise Saint-Guinal, Egué-Gabéric

29 JUILLET / > 19H
Noz Kalon Gemper 2023 (Nuit de la culture bretonne)
Espace Ephémère, Jardin de l'Évêché, Quimper

SAMEDI 8 JUILLET

Batacadas

Samedi 8 juillet, Quimper va résonner au rythme des percussions des batacadas pour les dix ans de Kempercousion ! Le thème : « sous les pavés le Brésil ». Pour l'occasion, l'association a invité des batacadas venues de toute la Bretagne ainsi que des associations de Quimper. Rendez-vous de 14h à 18h30, sur l'esplanade François-Mitterrand, mais aussi dans les rues piétonnes où déambuleront près de 200 percussionnistes.

3 AOÛT / 16H30 > 21H
Spectacle muet de magie clownesque The Amazing Georges Show
Base de loisirs de Croas-Spern, Egué-Gabéric

15 AOÛT / > 18H
Kemper rock'n dance
Espace Ephémère, Jardin de l'Évêché, Quimper

16^e & 20 AOÛT
44^e édition du festival international des Semaines musicales de Quimper Nuits Italiennes
Espace Ephémère, Jardin de l'Évêché, Quimper

24 AOÛT / 20H30
Les Voix orthodoxes de Varsovie. Un Soir à Varsovie.
Eglise Notre-Dame de Locmaria, Quimper

27 AOÛT / 17H
Lirzhin, Marjan Mao, Passeuse de mémoire
Chapelle de Kerdévo, Egué-Gabéric

1^{er} SEPTEMBRE / 19H
Solistes du chœur Jubilate Toulon
Locmaria

VISITES/ CONFÉRENCES

1^{er} JUILLET / 10H > 18H
Rencontre / Dédicace : Pierre Pouchairet
Fnac, Quimper

9, 16, 23, 30 JUILLET & 6, 8 AOÛT / 15H
Montée des flèches de la cathédrale
Cathédrale Saint-Corentin

10 JUILLET > 31 AOÛT / 15H
Laissez-vous conter Quimper
Office de tourisme, Quimper

11 JUILLET > 22 AOÛT / 11H
Les chemins de traverse
Maison du patrimoine

12 JUILLET > 23 AOÛT / 11H
Le quartier de Locmaria
Place du Stivel, près de la passerelle

13 JUILLET > 24 AOÛT / 11H
La cathédrale Saint-Corentin
Maison du patrimoine

14 JUILLET > 25 AOÛT / 11H
Découvrez Quimper avec Maout
Porche de la cathédrale Saint-Corentin

19 > 22 JUILLET / 17H
Sur les pas de Pierre Toulhouat
Maison du patrimoine

> 24 AOÛT
Sur les chemins de l'été : les sentiers de randonnée s'animent tout l'été!
Quimper Bretagne Occidentale

19, 21, 26, 28 JUILLET & 2, 4, 9, 11, 16 AOÛT / 20H30
Visite nocturne : Glazik et bordelenn
Rendez-vous à la Maison du patrimoine

CINÉMA

7 JUILLET / 22H30
Ciné plein air
Stade Ty-Eugène, Biec

18 JUILLET / 18H
Projection / Rencontre bilingue : Ar Marc'h Dall, le cheval aveugle
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper



EXPOSITIONS

1^{er} & 8 JUILLET / 15H30
Visite guidée de l'exposition consacrée à Marjatta et Jean-Claude Taburet
Musée de la Faïence

2 JUILLET / 14H30
Visite commentée : De la bête à l'habit au Musée breton
Musée départemental breton

2, 9, 10, 16, 30 JUILLET & 6 AOÛT / 16H
Visite guidée Toulouse-Lautre et les maîtres de l'affiche
Musée des Beaux-Arts

3 JUILLET > 17 SEPTEMBRE / 10H > 13H & 14H > 18H
Gwenn ha du, coiffe et beurre salé
Maison du patrimoine

3 JUILLET > 18 SEPTEMBRE
Exposition des archives : Une épopée cornouaillaise, histoire d'un festival sous toutes ses coutures
Hall hôtel de Ville et d'Agglomération, Quimper

3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31 JUILLET & 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28 AOÛT / 15H30
Visite commentée du musée de la faïence
Musée de la Faïence

Retrouvez l'agenda dans son intégralité ainsi que toutes les informations, lieux, tarifs sur <http://agenda.qbo.bzh>

DU 10 JUILLET AU 17 SEPTEMBRE
Patrimoine : clichés ou non ?
Une météo désastreuse, une langue qui n'en est pas vraiment une, ou encore une consommation d'alcool hors norme, la Bretagne est victime de clichés tenaces. Mais sont-ils tous sans fondement ? Du 10 juillet au 17 septembre, rendez-vous au rez-de-chaussée de la Maison du patrimoine pour découvrir l'exposition « Gwenn ha du, coiffe et beurre salé ». Cette exposition avec accès libre offrira aux visiteurs l'opportunité de discerner le vrai du faux !



4 JUILLET > 2 SEPTEMBRE
Expo photos
Médiathèque Nathalie-Le-Mel, Pluguffen

11, 18, 25 JUILLET & 1^{er}, 8 AOÛT / 10H > 12H
Atelier sur les mangas bretons
Musée des Beaux-Arts

11 > 29 JUILLET
Illustrations du livre CD Ar Marc'h Dall : le cheval aveugle
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

12 JUILLET / > 19H
Nocturne, enquête au Musée breton : Le registre des secrets
Musée départemental breton

12 JUILLET > 23 AOÛT / 10H > 12H
Visite atelier : C'est quoi ton blason ? au Musée breton
Musée départemental breton

14 JUILLET / 14H > 17H30
Spectacle Bal 1900
Musée des Beaux-Arts

14 JUILLET / 10H > 12H
Spectacle et initiation au french cancan
Musée des Beaux-Arts

15 > 22 JUILLET
Flam : aquarelle contemporaine
Prieure de Locmaria

16, 30 JUILLET & 6, 13, 20 AOÛT / 15H
Visite enquête en famille : Qui a tué le scosne ?
Musée départemental breton

19 JUILLET / > 19H30
Nocturne au Musée breton : ça coiffe, ça décoiffe
Musée départemental breton

21 JUILLET > 25 AOÛT / 10H > 12H
Visite atelier : Motifs animaliers
Musée départemental breton

26 JUILLET / > 19H
Nocturne au Musée breton : De cercle en cercle
Musée départemental breton

2 AOÛT / > 19H
Nocturne au Musée breton : Terre promise
Musée départemental breton

9 AOÛT / 19H, 20H & 21H
Enquête nocturne en famille : Qui a tué le scosne ?
Musée départemental breton

16 AOÛT / 18H30 & 20H30
Nocturne au Musée breton : C'era una volta... Contes, mythes et légendes
Musée départemental breton

25 AOÛT > 3 SEPTEMBRE
Exposition des peintres
Chapelle Saint-Philibert, Plomelin

JEUNE PUBLIC

5 JUILLET / 10H30
Histoires et images
Médiathèque d'Ergué-Gabéric

7 JUILLET / 10H15
Bébé lecteurs bilingue
Médiathèque Alain-Gérard

12 JUILLET / 10H
Atelier animaux rigolos
Médiathèque Henri-Quéffelec, Plonéis

22 JUILLET / 10H
Atelier animaux rigolos
Médiathèque Nathalie-Le-Mel, Pluguffan

3 AOÛT / 11H
Créa contes : Le pays aux mille fleurs
Médiathèque Robert-Ommès, Plomelin

1^{er} > 11 AOÛT
Festival Les Enfants sont des princes
Quimper Bretagne Occidentale

4 JUILLET / 9H30
Bébé lecteurs
Médiathèque, Ergué-Gabéric

5 JUILLET / 10H30
Contes participatifs
Médiathèque de Penhais

11, 18, 25 JUILLET & 1^{er}, 8 AOÛT / 11H
Visite guidée : l'heure des tout-petits As-tu vu le chat?
Musée des Beaux-Arts

12 JUILLET / 11H
Balade contée : Tout en chiffon au Musée breton
Musée départemental breton

13, 20, 27 JUILLET & 3, 10 AOÛT / 10H > 12H
Atelier pour artiste en herbe
Le chat noir est en tournée
Musée des Beaux-Arts

13, 20, 27 JUILLET & 3, 10 AOÛT / 11H
Visite guidée : l'heure des tout-petits Vive la fête
Musée des Beaux-Arts

21 JUILLET / 11H
Balade contée : Chercher la p'tite bête au Musée breton
Musée départemental breton

1^{er} JUILLET / 9H30 > 11H30
Que sait faire votre bébé?
Pôle enfance, Quimper

3 JUILLET / 9H15 & 10H30
Atelier enfant et parent : espace jeux
Pôle enfance, Quimper

4 JUILLET / 18H15
Que prévoir pour l'arrivée de votre enfant?
Pôle enfance, Quimper

7 JUILLET / 10H
Atelier enfant et parent : sortie nature à la Forest School
Autour du feu, Plonéis



LOISIRS/ ANIMATIONS

1^{er} JUILLET
Queer Amann
Quimper

1^{er} JUILLET / 14H
Club lecture
Médiathèque d'Ergué-Gabéric

1^{er} JUILLET / 19H
Fête communale
Salle communale L'Atelier, Landudal

1^{er} > 8 AOÛT / 11H
Inauguration Patrimoine, soleil et cahier de vacances
Maison du patrimoine, Quimper

1^{er} JUILLET / > 14H
Kermesse sur le thème des vacances et du camping
École primaire, Ergué-Gabéric



SAMEDI 1^{er} JUILLET Marche des fiertés

Face au succès de la première édition qui avait réuni 2 500 personnes, la marche des fiertés « Queer Amann » migre sur la place de la Résistance pour cette seconde édition, qui se déroulera le 1^{er} juillet. L'association Phénix a concocté toute une journée de festivités (chairs, salon du livre, concours de drag-queens) avec, en point d'orgue, la grande marche dans le centre-ville, l'après-midi, avec des chars et de nombreux invités.



JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE Summer Kemp'

La 2^e édition de Summer Kemp' s'annonce festive, culturelle et sportive ! Au programme à l'Éphémère – jardin de l'Évêché : concerts, festivals, fest-noz, mais aussi les bals Kemper danse pour s'initier à la salsa, à la country, au rock, aux danses albanaises et au hip-hop, etc. Toujours à l'Éphémère, le public s'imaginera être au Palais-Garnier ou à l'Opéra-Bastille avec la diffusion sur écran géant du Lac des cygnes de Tchaïkovski, chorégraphié par Rudolf Nouriev (le 7 juillet à 20 h) et des Noctes de Figaro, de Mozart mises en scène par Neita Jones (le 1^{er} septembre à 20 h). Le musée des Beaux-Arts rendra hommage à Toulouse-Lautrec jusqu'au 15 octobre et les 44^es Semaines musicales feront voyager le public avec « Les nuits italiennes ».

Côté sport, des animations sont mises en place par la ville de Quimper et les associations sportives locales sur le site de Creac'h-Gwen du 10 juillet au 26 août : semaine de la glisse, du golf diversifié ou du tir à l'arc, un village de structures gonflables, du yoga, du skate électrique, du judo, du paddle, du parcours type Ninja sont au programme.

Programme complet : www.quimper.bzh

2 JUILLET / 9H > 17H
Fête de la bière au marché
Ergué-Gabéric

4 JUILLET / 14H
Club lecture
Médiathèque, Plogonnec

5, 12, 26 JUILLET / 18H30
La médiathèque au marché de Kerdévo
Marché de Kerdévo, Ergué-Gabéric

5, 19 JUILLET / 10H30
Partir en Livre
Aire de jeux de Prateyer

6 JUILLET / > 16H30
Soirée de lancement de la base de loisirs de Croas-Spern
Croas-Spern, Ergué-Gabéric

8 JUILLET / > 19H
Soirée paella, feu d'artifice puis bal populaire
Stade municipal, Quéménéven

11 JUILLET
Salon d'été de la médiathèque
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

13 JUILLET / 9H30
Lecture au jardin
Médiathèque d'Ergué-Gabéric

21, 28 JUILLET & 4, 11 AOÛT / 14H > 18H
Les vendredis curieux et ludiques
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

22 JUILLET / 9H > 18H
Marathon photo Cornouaille organisé par le Collectif photo gabericois
Espace Ephémère, jardin de l'Évêché, Quimper

27 JUILLET / 14H30
Atelier cartes postales
Plonéis

27 JUILLET / 16H30 > 21H
Les soirées de la Base par l'ATHENA : soirée mousse
Ergué-Gabéric

28 JUILLET / 17H
Blind-test « Cornouaille »
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

29 JUILLET & 5 AOÛT
Défî Kapla : la ville du futur
Médiathèque d'Ergué-Gabéric

3 AOÛT / 14H > 17H
Jeu de rôle avec l'association Kemp'deck
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

8 > 26 AOÛT
Kapiland
Médiathèque d'Ergué-Armel

14 > 16 JUILLET
Atelier d'enluminure
Centre des Abellies

10 JUILLET > 1^{er} SEPTEMBRE
Atout sport : découverte d'activités sportives, culturelles ou scientifiques
Quimper Bretagne Occidentale

17 > 21 JUILLET
Stage de croquis aquaillé (ou pas)
Prieuré de Locmaria, Quimper

19 JUILLET / 10H30
Atelier cartes postales
Médiathèque Nathalie-Le-Mel, Pluguffan

19 JUILLET / 15H30
Après-midi spécial Cornouaille : 100 ans, ça se fête
Médiathèque d'Ergué-Armel

19 > 24 JUILLET
Festival de Cornouaille
Quimper

19 > 24 JUILLET
Cornouaille Gourmand
Quimper

21 JUILLET / 14H > 18H
Après-midi jeux
Médiathèque d'Ergué-Gabéric

21 JUILLET / 15H30 > 19H
Le Cornouaille en vert au marché bio de Kerfeunteun
Parking de la MPT de Kerfeunteun

10 AOÛT / 16H30 > 21H
Spectacle Entre le Zist et le Geste par le cirque Content pour peu
Base de loisirs de Croas-Spern, Ergué-Gabéric

20 AOÛT / 14H30 > 18H
Châteaux en fête au Pérennou
Château du Pérennou, Plomelin

8, 9 JUILLET / > 10H
Troc et puces concert
Espace Darn-Al-Braz, Quimper

13 JUILLET / > 19H
Feu d'artifice organisé par le comité des fêtes
Base de loisirs de Croas-Spern, Ergué-Gabéric

13 JUILLET > 17 AOÛT / > 18H
Marchés aux étoiles
Locronan

18 JUILLET > 29 AOÛT / 17H > 20H
Marché de producteurs à la ferme
Briec, Sainte-Océlie, Briec

2 SEPTEMBRE
Forum des Associations
Pervillers, Quimper

20 JUILLET > 10 AOÛT / 14H30
Atelier de pratique sportive du jeu d'échecs
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

15 AOÛT / 14H > 19H
Course cycliste
Centre-bourg, Ergué-Gabéric

25 > 27 AOÛT
Championnat de France de pétanque
Pervillers, Quimper

3 SEPTEMBRE / > 7H30
Randonnées caritatives au profit d'Entraide cancer en Finistère
Complexe sportif de Croas-Spern, Ergué-Gabéric

> 30 SEPTEMBRE
Exposition Mariatta et Jean-Claude Taburet, maîtres de Montmartre
Musée des Beaux-Arts



ANIMATIONS

UN ÉTÉ FESTIF

Briec, le 19 août : fêtes communales, animations enfants/adultes, fest-noz et feu d'artifice.

Ergué-Gabéric, en juillet et août, la chapelle de Kerdévo est ouverte au public. Visites libres ou guidées, tous les jours de 15 h à 18 h 30, jusqu'à 20 h le mercredi. Marché de Kerdévo tous les mercredis (producteurs locaux, animations, pique-nique).

Le 13 juillet à partir de 19 h, feu d'artifice et bal populaire.

Le 15 août à 15 h, trophée cycliste Jo-Velly organisé par le comité des fêtes du bourg.

Landudal, le 1^{er} juillet à 19 h, fête communale.

Le 3 septembre de 9 h à 18 h, troc et puces au stade municipal.

Locronan : tous les jeudis soirs (13, 20 & 27 juillet et 3, 10 & 17 août), les marchés aux étoiles (marché nocturne) met en avant le travail des artisans et les produits de terroir sur les places et dans les rues. Marché de producteurs locaux à partir de 18 h.

Plogonnec : le 30 juin à 18 h 30, Sur les chemins de l'été, 6 km, durée 2 h, difficulté 3. **Randonnée thématique** : le bois du Névet, sur les traces des charbonniers. Commentaires par l'association des Passereaux de patrimoine. À partir de Plogonnec, rejoindre la chapelle Saint-Pierre par la D39, parking sur place.

Plomelin : dimanche 20 août de 14 h 30 à 18 h, fête au château du Pérennou, accès par la route des Châteaux (D20). Visite du parc, petit marché estival, jeux de plein air pour toute la famille, structure gonflable (-10 ans), crêpes, buyette, chants de marins avec le groupe Les Cap Horniers. Entrées 2 €, gratuit -12 ans, tarif réduit 1 € (scolaires, étudiants, carte d'invalidité).

Du 25 août au 3 septembre de 14 h à 18 h, exposition des peintres de Plomelin à la chapelle Saint-Philibert, hent-Sant-Philibert, entrée gratuite.

Plonéis : le 1^{er} juillet, concert Bol d'Air (chants de marins, organisé par l'Ulamir, tél. 02 98 91 14 21)

Quéménéven : le 8 juillet à 19 h, soirée paella, feu d'artifice et bal populaire au stade municipal. Informations et réservations : keme.en.fetes@orange.fr

Le 20 août, pardon de Kergoat en costumes et chants bretons avec fest-dez musical et cochon grillé l'après-midi.

SPORT/ SANTÉ

20 JUILLET & 10 AOÛT / 14H30
Atelier de pratique sportive du jeu d'échecs
Médiathèque Alain-Gérard, Quimper

15 AOÛT / 14H > 19H
Course cycliste
Centre-bourg, Ergué-Gabéric

25 > 27 AOÛT
Championnat de France de pétanque
Pervillers, Quimper

3 SEPTEMBRE / > 7H30
Randonnées caritatives au profit d'Entraide cancer en Finistère
Complexe sportif de Croas-Spern, Ergué-Gabéric





TRESOR MUSICAL

C'est l'histoire d'un enfant subjugué par un concert mémorable et qui décide, quarante ans plus tard, de le faire découvrir aux générations actuelles. Cet enfant devenu grand, c'est Arnaud Elégoët, fondateur des éditions Bannoù-heol et cette œuvre, c'est *Ar Marc'h Dall (Le Cheval aveugle)* de Job an Irien et René Abjean.

« Elle a été jouée à la cathédrale de Quimper en 1979 dans le cadre des Fêtes de Cornouaille, elle a connu un grand succès », raconte Arnaud Elégoët.

La raison ? « De magnifiques paroles profondes et poétiques alliées à une musique populaire mêlée d'influences diverses. » Dans le sillage d'Alan Stivell, elle contribue à populariser la musique bretonne, à la rendre « plus contemporaine », notamment par l'emploi d'un tandem basse-batterie.

Arnaud Elégoët a décidé de faire réarranger cette œuvre marquante. Les harpes et les bombardes sont toujours là, mais les instruments rock ont été remplacés par l'orchestre symphonique de Bulgarie, un chœur d'hommes corses et des solistes, dont Gilles Servat.

Elle est à écouter dans un livre-CD bilingue de 45 minutes, agrémenté d'illustrations et d'un cahier pédagogique.

En écho au 100^e Festival de Cornouaille, une rencontre avec Arnaud Elégoët est prévue le mardi 18 juillet (18 h) à la médiathèque Alain-Gérard.

À cette occasion, un documentaire sur cette aventure musicale qui a voyagé de Quimper à Sofia en Bulgarie, en passant par la Corse, sera diffusé.



Ar Marc'h Dall, Le Cheval aveugle
Éditions Bannoù-heol.
14 x 20,5 cm – 240 pages, 19 €
contact@bannouheol.com



LÉGENDE DES PICTOGRAMMES

Retrouver des contenus enrichis sur la version en ligne du Mag + sur les sites de quimper-bretagne-occidentale.bzh et de quimper.bzh



VIDÉO



EXTRAIT SONORE



FALC FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



DIAPORAMA



+ D'INFOS



DÉCHÈTERIES

DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Pour vous débarrasser de vos encombrants (matelas, sommiers, etc.), gravats ou déchets végétaux, les cinq déchèteries de Quimper Bretagne Occidentale et le centre d'enfouissement technique sont ouverts aux jours et horaires suivants :

HORAIRES D'ÉTÉ DES DÉCHÈTERIES

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER EST (Rue du tro Breiz ZA du Guelen)

Lundi au samedi : 9 h–12 h et 14 h–19 h

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER NORD (Route de Plogonnet)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9 h–12 h et 14 h–18 h 30
Mardi et jeudi : 14 h–18 h 30

DÉCHÈTERIE DE GUENGAT (Lieu-dit Kerdrein)

Lundi au vendredi : 14 h–18 h

Samedi : 9 h–12 h et 14 h–18 h

DÉCHÈTERIE DE PLUGUFFAN (À Kerbenhir, sortie Ty Lipig par la voie express Quimper-Pont-L'Abbé)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9 h–12 h et 14 h–18 h 30
Mardi et jeudi : 14 h–18 h 30

Dimanche : 9 h–12 h

DÉCHÈTERIE D'ERGUÉ-GABÉRIC (Zone artisanale de Quillihuc, rue Gustave Eiffel à Ergué-Gabéric)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9 h–12 h et 14 h–18 h 30
Mardi et jeudi : 14 h–18 h 30

DÉCHÈTERIE DE BRIEC (Zone de Lumunoc'h)

Lundi : 9 h–12 h et 14 h–18 h

Du mardi au vendredi : 14 h–18 h

Samedi : 9 h 30–12 h et 13 h 30–18 h

Contact : 02 98 57 90 96

PLUGUFFAN, COLLECTE D'AMIANTE

Dépôt des déchets d'amiante uniquement sur rendez-vous, le 1^{er} samedi de chaque mois de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30. Inscription auprès du service environnement au 02 98 98 89 67.

ATTENTION, les portails seront clos 5 minutes avant l'heure de fermeture!

Les déchèteries sont ouvertes les jours fériés de 9 h à 12 h, sauf le 1^{er} janvier, le 1^{er} mai et le 25 décembre.

Une question sur la collecte, un doute ?

Contactez l'Unité Communication, Tri et Prévention des déchets : tél. 02 98 98 89 58
e-mail : atri@quimper.bzh

TRANSPORTS QUB

Tél. 02 98 95 26 27 • www.qub.fr

PISCINE DE LOISIRS AQUARIVE

Route de Kerogan à Creac'h Gwen, Quimper
Bus > Ligne 1 arrêt Aquarive • Tél. 02 98 52 00 15
e-mail : aquarive@quimper.bzh

VOTRE MAIRIE EN 1 CLIC

BRIEC / www.ville-briec.fr

EDERN / www.edern.fr

ERGUÉ-GABÉRIC / www.ergue-gaberic.fr

GUENGAT / www.guengat.fr

LANDREVARZEC / www.landrevarzec.fr

LANDUDAL / www.landudal.fr

LANGOLEN / mairie.langolen@wanadoo.fr

LOCRONAN / www.villedelocronan.fr

PLOGONNET / www.plogonnet.fr

PLOMELIN / www.plomelin.com

PLONÉIS / www.ploneis.com

PLUGUFFAN / www.pluguffan.fr

QUEMENEVEN / www.quemeneven.fr

QUIMPER / www.quimper.bzh

Prévenir la solitude d'une personne âgée grâce à une aide à domicile

Les personnes âgées vivant seules chez elles peuvent facilement être prises d'un sentiment de solitude. Il est important d'y faire face efficacement.

La perte progressive d'autonomie entraîne peu à peu l'apparition d'un sentiment de solitude chez la personne âgée vivant seule chez elle. Face à cette situation d'isolement, les membres de la famille de la personne âgée peuvent endosser le rôle d'aidant familial. Cette solution présente néanmoins de nombreuses limites, dont celles de la disponibilité ou de la distance.

Comment Petits-fils agit face à la solitude d'une personne âgée ?

La solitude chez les personnes âgées se définit par un sentiment de manque, voire de tristesse. Bien qu'il puisse être présent au quotidien, ce sentiment d'isolement resurgit très souvent lors de périodes festives, notamment à Noël et à Pâques.

La solitude est reconnue pour être à l'origine de nombreux maux chez les personnes âgées : perte d'autonomie, troubles alimentaires, dépression, troubles du sommeil, etc...

L'aide à domicile prônée par Petits-fils se base sur des valeurs humaines fortes. C'est pourquoi, nous nous occupons aussi bien de nos clients que de nos propres grands-parents.

Quels services d'aide à domicile choisir pour combattre la solitude ?

Les services d'aide à domicile sur mesure proposés par Petits-fils permettent aux personnes âgées dépendantes de retrouver un peu d'autonomie au quotidien et donc de combattre un potentiel sentiment de solitude. Les auxiliaires de vie qui exercent à nos côtés peuvent assurer des prestations allant de l'aide à la toilette à l'aide à la prise des repas, en passant par l'aide au lever et au coucher, les accompagnements à l'extérieur, l'aide aux courses ou encore la préparation des repas. L'isolement et la solitude des personnes âgées sont pris très au sérieux chez Petits-fils. C'est pourquoi nos services d'aide à domicile sont disponibles de jour comme de nuit, en semaine comme le week-end.

Pourquoi choisir une auxiliaire de vie Petits-fils pour combattre la solitude ?

Les auxiliaires de vie Petits-fils répondent à des critères de sélection très précis. En effet, tous les auxiliaires de vie disposent d'un diplôme ou d'une qualification ou de la certification Croix-Rouge et justifient d'une expérience professionnelle d'un minimum de trois ans auprès de personnes âgées, en maison de retraite ou à domicile. Les auxiliaires de vie sont des professionnels sachant exactement comment aider une personne âgée en proie à une certaine solitude.

Chez Petits-fils, une personne âgée est aidée par une auxiliaire de vie unique afin d'établir un lien de confiance plus rapidement.

Plus une personne âgée sera en confiance avec son auxiliaire de vie, moins elle se sentira isolée.



Aide à l'autonomie



Aide aux repas



Accompagnements



Aide ménagère

À RETENIR

- Petits-fils est LE spécialiste de l'aide à domicile pour les personnes âgées dépendantes. Nos services haut de gamme sont disponibles 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
- Les auxiliaires de vie disposent tous d'un diplôme ou d'une qualification ou de la certification Croix-Rouge et justifient d'une expérience professionnelle d'un minimum de 3 ans auprès des personnes âgées.
- Nos conseillers sont à votre disposition pour effectuer une visite d'évaluation gratuite au domicile de la personne âgée à aider.

ASTUCE

- L'un de vos proches âgés fait face à un sentiment de solitude ? Contactez-nous via notre formulaire en ligne ou par téléphone.
- Un conseiller Petit-fils vous rappellera dans les 2 heures ouvrables afin de répondre à l'ensemble de vos questions.

Pour en savoir plus, contactez votre agences Petits-fils à Quimper.

Petits-fils
SERVICES AUX GRANDS-PARENTS

16, Boulevard Duplex
29000 Quimper

02 57 23 03 55

quimper@petits.fils.com
www.petits-fils.com

Bureaux ouverts
du lundi au vendredi
9h00-12h30 - 14h-17h30

Prestations disponibles
7 jours sur 7,
24 heures sur 24.

Zones d'intervention :
Finistère Sud



LE FESTIVAL DE CORNOUAILLE S'EXPRIME !

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



Moi, Festival de Cornouaille, je suis fier de fêter mes 100 ans. J'ai été le seul festival de Bretagne jusqu'aux années 1980. J'ai été fier de rencontrer des artistes : Alan Stivell, Dan Ar Braz, Gilles Servat ou les frères Morvan. J'ai su m'adapter aux situations difficiles comme la période Covid. J'ai besoin du soutien des jeunes pour vivre encore longtemps.

Le Festival de Cornouaille n'est pas peu fier de fêter ses 100 ans cet été. Il revient sur une histoire riche en rebondissements !

À 100 ANS, VOUS, FESTIVAL DE CORNOUAILLE, VOUS SENTEZ-VOUS PLUTÔT JEUNE OU AVEC UNE TÊTE GARNIE DE CHEVEUX BLANCS ?

Je dirais que je reste jeune dans mon attitude, dans ma façon de voir les choses, au niveau de la culture bretonne notamment avec tous

ces jeunes artistes que je programme. Cependant, en même temps, j'ai quelques cheveux blancs parce que je sens bien que le contexte économique et social n'est pas simple. Mais je vais de l'avant et j'espère continuer à montrer le chemin à d'autres jeunes festivals. Jusque dans les années 1980, j'étais seul en Bretagne. Je suis fier d'avoir ouvert la voie à des festivals de rock, de musique du monde, bretonne... On peut au moins me reconnaître ce rôle de grand frère.

QUELS SONT VOS MEILLEURS SOUVENIRS ?

J'ai plein de souvenirs géniaux ! Celui d'avoir la capacité de créer de grands rassemblements au pied de la cathédrale de Quimper, celui de faire briller les costumes et la musique par tous les temps, celui de créer des rencontres avec des artistes que j'ai vus grandir comme Alan Stivell, Dan Ar Braz, Gilles Servat, les Frères Morvan, mais aussi des jeunes artistes qui grandiront sans doute comme Rozenn Talec, Suprême folklore #1...

QUEL EST VOTRE SECRET DE LONGÉVITÉ ?

Il y a eu des moments difficiles : des soucis financiers, sociaux, de sécurité et plus récemment sanitaires avec la période Covid... Des périodes d'inquiétude et de questionnement. Est-ce que ce qui fait ma quintessence, c'est-à-dire cette culture vivante et populaire, sera toujours sur pied ? Est-ce que les jeunes seront toujours là et voudront toujours danser en se tenant la main ? Mais je suis encore là. Quand il y a eu des coups durs, j'ai su rebondir et j'ai surtout appris à m'adapter.

ON SE RETROUVE DANS UN SIÈCLE ?

Avec plaisir ! J'espère que je serai toujours un festival vivant et non pas un festival du métaverse où on se connectera à moi de façon virtuelle avec des lunettes sur les yeux. J'espère qu'on continuera à danser en se prenant le petit doigt et qu'on portera avec fierté les costumes traditionnels qui, parfois, appartenaient à nos parents et nos grands-parents, parce que c'est ça qui écrit l'histoire.